



## Совет Безопасности

Пятьдесят шестой год

**4290**-е заседание

Среда, 7 марта 2001 года, 20 ч. 10 м.  
Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Ельченко . . . . . (Украина)

*Члены:*

Бангладеш . . . . .	г-н Соркар
Китай . . . . .	г-н Ван Дунхуа
Колумбия . . . . .	г-н Вальдивьесо
Франция . . . . .	г-н Левитт
Ирландия . . . . .	г-н Куни
Ямайка . . . . .	г-жа Даррант
Мали . . . . .	г-н Уан
Маврикий . . . . .	г-н Латона
Норвегия . . . . .	г-н Ларсен
Российская Федерация . . . . .	г-н Сергеев
Сингапур . . . . .	г-н Яп
Тунис . . . . .	г-н Шериф
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	г-жа Клунес
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-н Каннингем

### Повестка дня

Письмо Постоянного представителя бывшей югославской Республики Македонии при Организации Объединенных Наций от 4 марта 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2001/191)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

*Заседание открывается в 20 ч. 10 м.*

## Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

### **Письмо Постоянного представителя бывшей югославской Республики Македонии при Организации Объединенных Наций от 4 марта 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2001/191)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Совет Безопасности возобновляет рассмотрение пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

В результате состоявшихся между членами Совета Безопасности консультаций я был уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности приветствует участие министра иностранных дел бывшей югославской Республики Македонии в его заседании 7 марта 2001 года, в ходе которого он внимательно выслушал его.

Совет Безопасности решительно осуждает недавние акты насилия со стороны вооруженных экстремистов из числа этнических албанцев на севере бывшей югославской Республики Македонии, особенно убийство трех военнослужащих вооруженных сил бывшей югославской Республики Македонии в районе Танусевче. Совет Безопасности выражает сожаление в связи с продолжением насилия и призывает к его незамедлительному прекращению.

Совет Безопасности выражает свою глубокую озабоченность по поводу этих событий, которые создают угрозу стабильности и безопасности не только бывшей югославской Республики Македонии, но и всего региона. Он призывает всех политических руководителей в бывшей югославской Республике Македонии и Косово, СРЮ, которые в состоянии сделать это, подвергнуть изоляции силы, стоящие за

имевшими место инцидентами с применением насилия, и выполнить свои обязанности по обеспечению мира и стабильности в регионе.

Совет Безопасности подчеркивает ответственность правительства бывшей югославской Республики Македонии за обеспечение правопорядка на его территории. Он поддерживает меры правительства бывшей югославской Республики Македонии по сдерживанию насилия, не выходя при этом за приемлемые рамки, и сохранению политической стабильности страны и обеспечению согласия между всеми этническими группами населения.

Совет Безопасности напоминает о необходимости соблюдать суверенитет и территориальную целостность бывшей югославской Республики Македонии. В этой связи он подчеркивает, что соглашение о демаркации границы, подписанное в Скопье 23 февраля 2001 года и ратифицированное Собранием бывшей югославской Республики Македонии 1 марта 2001 года, должно соблюдаться всеми.

Совет Безопасности приветствует шаги, предпринятые международным присутствием по безопасности (СДК) в целях контролирования границы между Косово, Союзная Республика Югославия, и бывшей югославской Республикой Македонией в соответствии с военно-техническим соглашением, подписанным в Куманово 9 июня 1999 года. Он приветствует продолжающийся диалог между правительством бывшей югославской Республики Македонии и СДК относительно практических шагов по урегулированию сложившегося положения в области безопасности и предотвращению пересечения границы экстремистами, а также возможных нарушений резолюции 1160 (1998) от 31 марта 1998 года. Он приветствует усилия всех соответствующих международных организаций в сотрудничестве с правительством бывшей югославской Республики Македонии по обеспечению стабильности и созданию условий для возвращения жителей к своим очагам.

Совет Безопасности будет по-прежнему внимательно следить за развитием событий на месте и просит, чтобы его регулярно информировали о результатах упоминаемых выше усилий».

Это заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2001/7.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня. Совет Безопасности будет и далее заниматься этим вопросом.

Я хотел бы выразить признательность всем моим коллегам, находящимся за этим столом, за проявленные ими терпение и организованность во время этого продолжительного, но полезного дня в работе Совета Безопасности.

*Заседание закрывается в 20 ч. 20 м.*